

Статья 1

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, означают следующее:

"военный корабль" - имеет значение, определенное Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 г.;

"заход" - мирный проход военного корабля (отряда военных кораблей) направляющего государства через территориальное море и внутренние воды принимающего государства в целях захода и временного пребывания в порту принимающего государства;

"направляющее государство" - государство флага военного корабля, осуществляющего заход;

"отряд военных кораблей" - 2 и более военных корабля, следующих вместе под единым командованием;

"порт" - объект инфраструктуры, расположенный на специально отведенных территории и акватории и предназначенный для обслуживания судов;

"портовые власти" - органы управления (администрации) морских портов, осуществляющие административно-властные и другие возложенные на них законодательством принимающего государства полномочия;

"принимающее государство" - государство, в чей порт осуществляется заход;

"служебные обязанности" - обязанности военной службы (трудовые обязанности), исполняемые членами экипажа военного корабля в соответствии с законодательством направляющего государства;

"уведомление" - официальный документ, направляемый уполномоченным органом направляющего государства уполномоченному органу принимающего государства, о намерении совершить заход;

"член экипажа военного корабля" - любое лицо, входящее в состав экипажа военного корабля направляющего государства.